

# Kit Etiqueteuse

## Notice d'utilisation



Lire attentivement ce manuel  
avant la mise en service

KIT-ETIQUETEUSE

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis tout ou partie des caractéristiques de nos appareils.

# SOMMAIRE

<b>I. Raccordement .....</b>	<b>3</b>
<b>II. Utilisation.....</b>	<b>5</b>
A. Page initialisation.....	5
B. Page principale.....	5
C. Page réglage rapide .....	6
D. Page réglage manuel .....	7
E. Page réglage applicateur .....	8
F. Page 1 paramètres machine .....	9
G. Page 2 paramètres machine .....	10
H. Page 3 paramètres machine .....	11
I. Page 4 paramètres machine .....	12
J. Page défaut .....	13

## I. Raccordement

Alimentation 24Vdc à raccorder sur X6  
 Capteur fin de rouleau à raccorder sur X7  
 Cellule produit à raccorder sur X7  
 Cellule étiquette à raccorder sur X7  
 Défaut machine à raccorder sur X7  
 Voyant fin de rouleau à raccorder sur X7

### Câble de communication

Réf : CIMD232XTOP

A raccorder sur le connecteur COM2 du pupitre et sur le connecteur X2 EXT1 du variateur



Alimentation  
24Vdc



Arrivée  
230Vac

### Câble résolveur

Réf : CRR02

A raccorder sur le connecteur X11  
du variateur

### Câble puissance moteur

Réf : LCRM15

A raccorder sur le connecteur X10  
du variateur



Câblage à effectuer :

- Raccorder le pupitre en 24Vdc
- Raccorder le variateur en 24Vdc, en 230vac
- Raccorder l'information fin de rouleau sur l'entrée E2 du variateur
- Raccorder la cellule produit sur l'entrée E3 du variateur
- Raccorder la cellule étiquette sur l'entrée E4 du variateur
- Raccorder Défaut machine sur la sortie S1 du variateur
- Raccorder le
- voyant fin de rouleau sur la sortie S2 du variateur

Se reporter au guide d'installation et manuel d'utilisation du variateur pour avoir toutes les informations nécessaires aux raccordements et mise en service.

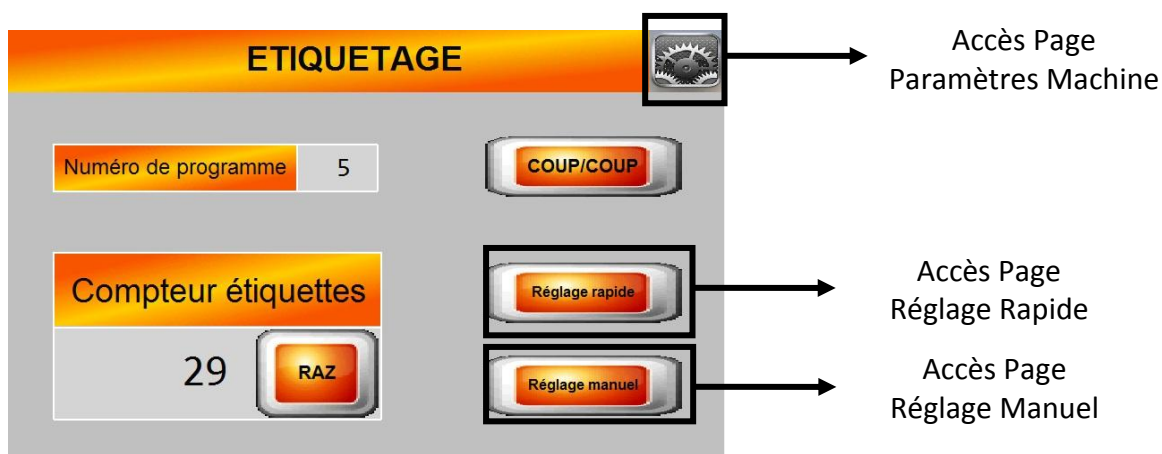
## II. Utilisation

### A. Page initialisation



Cette page reste affichée tant que le variateur n'est pas démarré.

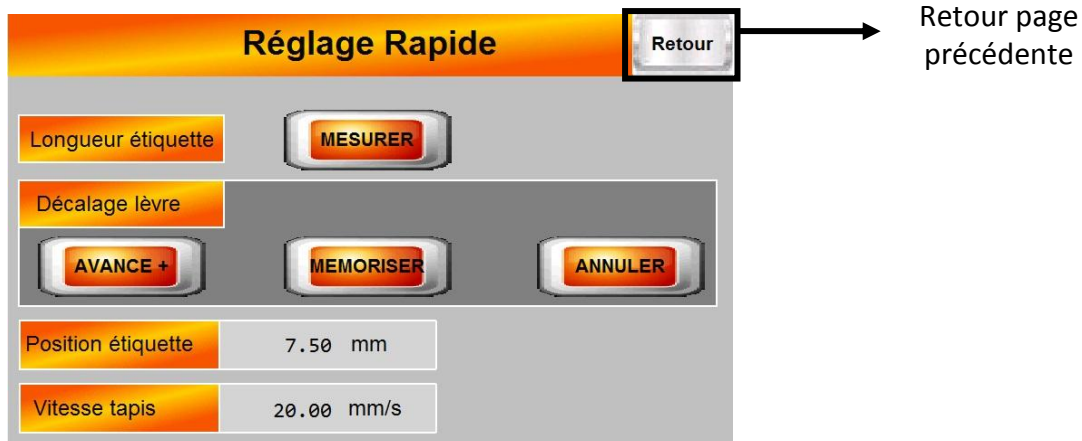
### B. Page principale



Cette page permet de sélectionner un numéro de programme, de sortir des étiquettes coup par coup et d'accéder aux différents menu de réglages.

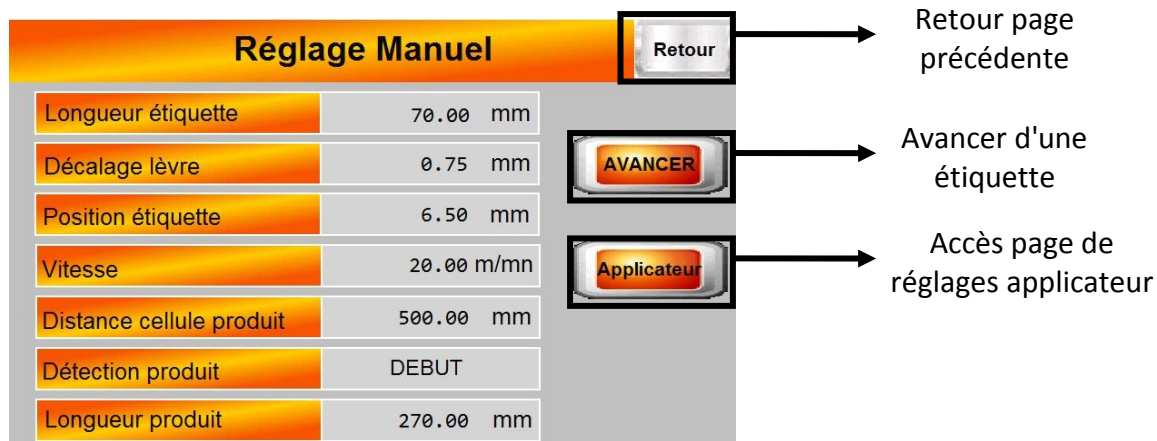
- Mémorisation de 20 programmes
- Bouton Coup / Coup : permet de sortir une étiquette
- Compteur étiquettes avec bouton de remise à zéro

## C. Page réglage rapide



- Bouton mesurer : mesure automatique de l'étiquette  
La mesure se fait sur un nombre d'étiquettes; voir page 2 paramètre machine
- Bouton AVANCE+ : permet de régler l'écart entre l'étiquette et la lèvre de dépose.
- Bouton MEMORISER : permet d'enregistrer la nouvelle position
- Bouton ANNULER : replace l'étiquette suivante en début de lèvre pour pouvoir refaire un nouveau recalage ( nécessaire si on a dépassé la position souhaitée )
- Position étiquette : saisie au clavier de la position de l'étiquette sur le produit
- Vitesse : Si le mode sans codeur est activé ( Sans codeur = OUI )  
Attention : En mode sans codeur, le rattrapage pour le manque étiquette n'est pas possible

## D. Page réglage manuel



- Longueur étiquette : saisie de la longueur étiquette
- Décalage lèvre : saisie de la valeur du décalage de l'étiquette par rapport à la lèvre de dépose.  
Il faut appuyer sur le bouton « AVANCER » pour valider la saisie et repositionner l'étiquette.
- Position étiquette : saisie de la position de l'étiquette sur le produit
- Vitesse : accessible si le mode sans codeur est activé ( Sans codeur = OUI )  
Attention : En mode sans codeur, le rattrapage pour le manque étiquette n'est pas possible
- Distance cellule produit : saisie de la distance entre la lèvre de dépose et la cellule détection de produit.  
Si cette distance est inférieure au paramètre « Distance mini cellule » alors il est interdit d'avoir plusieurs produits entre la lèvre de dépose et la cellule détection de produit.
- Détection sur DEBUT de produit : bouton permettant de changer le mode de détection sur le «DEBUT » ou « FIN » de produit.  
Sur « FIN » de produit, il faut obligatoirement saisir une longueur de produit.
- Longueur produit : saisie de la longueur produit  
Il permet la dépose d'étiquette sur des multi-produits et de filtrer la cellule de détection.  
Si utilisation de détection sur front descendant, ce paramètre est obligatoire

## E. Page réglage applicateur

Réglage Applicateur	
Applicateur d'étiquette	SANS
Distance applicateur	350.00 mm
Tempo sortie vérin	125 ms

Cette page permet le réglage de l'applicateur.

- Applicateur d'étiquette : permet de sélectionner si l'applicateur est utilisé ou non.
- Distance applicateur : saisie de la valeur du décalage de l'applicateur par rapport à la lèvre de dépose.
- Tempo sortie vérin : saisie du temps de sortie du vérin applicateur.



## F. Page 1 paramètres machine

Paramètres Machine		
Nombre mesure	4	Etq
Distance fourche	12.00	mm
Vitesse rattrapage	3500.00	mm/s
Vitesse mesure	200.00	mm/s
Accélération	150.00	mm/s <sup>2</sup>
Décélération	150.00	mm/s <sup>2</sup>

Retour page précédente

Précédent Suivant

Ces pages permettent de paramétrer la machine. Elles sont accessibles par code d'accès ( par défaut, code 0000 ).

- Nb mesure : nombre d'étiquettes à sortir pour faire la mesure ( minimum 2 ).
- Distance fourche : distance entre la lèvre et la cellule détection étiquette.
- Vitesse rattrapage : vitesse pour passer les étiquettes manquantes ( par défaut mettre 600 mm/s ).
- Vitesse mesure : vitesse pendant la mesure étiquette (par défaut mettre 100 mm/s).
- Accélération : Paramètre utilisé pour les mouvements de mesure et de rattrapage ( par défaut mettre 20000 mm/s<sup>2</sup> ).
- Décélération : Paramètre utilisé pour les mouvements de mesure et de rattrapage ( par défaut mettre 20000 mm/s<sup>2</sup> ).

## G. Page 2 paramètres machine

Paramètres Machine		Retour
Distance maxi mesure	3000.00 mm	Retour page précédente
Nb étiquettes manquantes max	2 Etiquettes	
Ecart correction	5.00 mm	
dMaitreAcc	35.00 mm	
dMaitreDec	35.00 mm	
Ratio	120 / 60	
<div>Précédent</div> <div>Suivant</div>		

- Distance maxi mesure : Permet d'éviter de dérouler toute la bande si pas de détection d'étiquette pendant la mesure ( par défaut mettre 5 fois la longueur étiquette ).
- Nombre d'étiquettes manquantes max : passe la machine en défaut si ce nombre d'étiquettes manquantes est atteint
- Ecart correction : définit une fenêtre de position dans le cycle pour des étiquettes difficiles ( par défaut mettre 50 mm ).
- dMaitreAcc : distance sur le codeur maitre pour accélération lors de la dépose ( par défaut mettre 0.1mm ).
- dMaitreDec : distance sur le codeur maitre pour décélération lors de la dépose ( par défaut mettre 0.1mm ).
- Ratio : rapport de réduction de la cinématique en sortie de moteur

## H. Page 3 paramètres machine

**Paramètres Machine**

Retour → Retour page précédente

Vitesse pour avance +	3000.00 mm/s		
Codeur	1000 Inc	AVEC	INVERSE
Position codeur	0.00 mm		
Moteur	NORMAL		
Cellule étiquette	INVERSE		
Cellule produit	NORMAL		

Précédent Suivant

- Vitesse pour avance + : vitesse pendant l'appuie du bouton AVANCE+ dans le menu réglage rapide ( par défaut mettre 5mm/s ).
- Codeur : choisir si la machine fonctionne avec ou sans codeur maître.  
Si "AVEC" préciser le pas et le sens.
- Position codeur : affiche la position courante du codeur.
- Moteur : sélection du sens de rotation; normal ou inverse.
- Cellule étiquette : détection étiquette sur niveau logique 1 ( normal ) ou 0 ( inverse ).
- Cellule produit : détection produit sur niveau logique 1 ( normal ) ou 0 ( inverse ).

## I. Page 4 paramètres machine



Cette page permet de réinitialiser les recettes et de visualiser les informations sur le variateur.

- Réinitialiser les recettes : charge les recettes avec les valeurs suivantes ( une confirmation est nécessaire pour réinitialiser les recettes) :
  - Longueur étiquette = 10 mm
  - Décalage lèvre = 0 mm
  - Position étiquette = 10 mm
  - Vitesse tapis = 10 m/mn
  - Distance cellule produit = 10 mm
  - Détection de produit = DEBUT
  - Longueur produit = 0 mm
- Option applicateur : permet de sélectionner si la machine dispose de l'applicateur d'étiquette ou non

## J. Page défaut



Cette page s'affiche lorsque un défaut est détecté.

- Bouton Acquittement : acquitte les défauts en cours et fermeture de la page.